

**Chambre  
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

25 MAI 1961.

**PROPOSITION DE LOI**

modifiant l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique de l'Office National du placement et du chômage, modifié par l'arrêté royal du 13 décembre 1951, et tendant à porter le taux de l'indemnité de chômage à 75 % du salaire avec un minimum de 725 francs par semaine.

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Le montant des allocations de chômage est fixé par l'article 78 de l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique de l'Office National du placement et du chômage. Il y est précisé que le taux quotidien des allocations de chômage est égal :

- 1) pour un homme de 21 ans et plus et pour le mineur d'âge marié, à 50 % du salaire minimum d'un manœuvre adulte;
- 2) pour une femme de 21 ans à 50 % du salaire minimum d'une femme adulte;
- 3) pour les travailleurs des deux sexes âgés de moins de 21 ans, à 50 % du salaire minimum des travailleurs de leur âge.

L'arrêté du 19 mars 1949 permet toutefois qu'un arrêté ministériel puisse, à titre temporaire, autoriser dérogation à ce principe, afin « de ne pas réduire le total des revenus des chômeurs lorsque ceux-ci auraient été momentanément supérieurs au susdit total ».

Des allocations de chômage égales à 50 % du salaire du manœuvre sont nettement insuffisantes pour assurer une vie décente.

Il convient encore de remarquer qu'à l'époque où le taux de 50 % fut adopté, les travailleurs n'étaient pas gravement menacés par le chômage. Le nombre de chômeurs était peu

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

25 MEI 1961.

**WETSVOORSTEL**

tot wijziging van het besluit van de Regent van 26 mei 1945 betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 december 1951 tot verhoging van het bedrag van de werkloosheidsuitkering tot 75 % van het loon met een minimumbedrag van 725 frank per week.

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Het bedrag van de werkloosheidsuitkeringen is vastgesteld bij artikel 78 van het besluit van de Regent van 26 mei 1945 betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling. In dat besluit wordt nader bepaald dat het dagelijks bedrag van de werkloosheidsuitkering gelijk is :

- 1) voor een man van 21 jaar en meer en voor de minderjarige gehuwde, aan 50 % van het minimumloon van een volwassen hulparbeider;
- 2) voor een vrouw van 21 jaar en meer, aan 50 % van het minimumloon van een volwassen vrouw;
- 3) voor de arbeider van beiderlei kunne beneden 21 jaar, aan 50 % van het minimumloon van de arbeiders van hun leeftijd.

Het besluit van 19 maart 1949 maakt het echter mogelijk dat een ministerieel besluit tijdelijk een afwijking van dit beginsel zou toestaan, opdat « het totaal van de inkomsten van de werklozen niet zou verminderen ingeval zij gedurende een periode hoger mochten geweest zijn dan bedoeld totaal ».

Werkloosheidsuitkeringen gelijk aan 50 % van het loon van de hulparbeider, zijn klaarblijkelijk niet voldoende om behoorlijk te kunnen leven.

Er dient nog te worden opgemerkt dat op het tijdstip waarop het bedrag van 50 % werd aangenomen, de arbeiders niet ernstig bedreigd waren met werkloosheid. Het

élevé et la durée moyenne de la période de chômage relativement brève. Il n'en n'est plus de même présentement.

Aussi nous croyons qu'il est indispensable d'augmenter le taux de l'allocation de chômage en le portant à 75 % du salaire du manœuvre sans que celui-ci puisse être inférieur à 725 francs par semaine.

Nous estimons qu'il y a également lieu de faire disparaître toute discrimination entre les chômeurs, en supprimant les catégories de commune.

Ce sont là des propositions qui rencontrent les vœux exprimés par les chômeurs, et par les organisations syndicales F.G.T.B. et C.S.C.

Nous proposons également de considérer comme adulte le travailleur de moins de 21 ans et la femme mariée chef de famille.

Ces dispositions entreraient en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> juin 1961.

aantal werklozen was niet zeer hoog en de gemiddelde duur van de werkloosheidsperiode was betrekkelijk kort. Zulks is thans niet langer het geval.

Wij menen dan ook dat het volstrekt noodzakelijk is het bedrag van de werkloosheidsuitkering te verhogen tot 75 % van het loon van de hulparbeider, zonder dat dit laatste lager mag zijn dan 725 frank per week. Wij menen eveneens dat alle discriminaties tussen de werklozen moeten verdwijnen, door de categorieën van gemeenten af te schaffen.

Deze voorstellen stemmen overeen met de wensen te kennen gegeven door de werklozen en door de vakverenigingen van het A.B.V.B. en van het A.C.V.

Wij stellen eveneens voor dat de arbeiders beneden 21 jaar en de gehuwde vrouw die gezinshoofd, is, als volwassenen zouden beschouwd worden.

Deze bepalingen zouden met ingang van 1 juni 1961 van kracht worden.

G. GLINEUR.

## PROPOSITION DE LOI

### Article premier.

L'article 78 de l'arrêté du Régent du 26 mai 1945 organique de l'Office National du placement et du chômage est remplacé par les dispositions suivantes :

« Le taux des allocations de chômage est de :

1) 75 % du salaire minimum d'un manœuvre adulte pour un homme de 21 ans et plus, pour une femme chef de famille et pour le mineur d'âge marié ou chef de famille;

2) 75 % du salaire minimum d'une femme adulte pour les femmes de 21 ans et plus;

3) 75 % du salaire minimum pour les travailleurs des deux sexes âgés de moins de 21 ans.

Les salaires minima à prendre en considération pour l'application de ces dispositions sont déterminés par le Ministre de la Prévoyance Sociale, sur la base des conventions collectives en vigueur.

Toutefois, le montant de l'allocation de chômage ne pourra en aucun cas être inférieur à 725 francs par semaine ».

### Art. 2.

L'article 80 est remplacé par le texte suivant :

« Les dispositions de l'article 78 s'appliquent à toutes les communes sans distinction de catégorie ».

### Art. 3.

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 1961.

18 mai 1961.

## WETSVOORSTEL

### Eerste artikel.

Artikel 78 van het organiek besluit van de Regent van 26 mei 1945 betreffende de inrichting van de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Het dagelijks bedrag van de werkloosheidsuitkering is als volgt vastgesteld :

1) 75 % van het minimumloon van een volwassen hulp-arbeider voor een man van 21 jaar en meer, voor en vrouw die gezinshoofd is en voor een minderjarige die gehuwd of gezinshoofd is;

2) 75 % van het minimumloon van een volwassen vrouw voor de vrouwen van 21 jaar en meer;

3) 75 % van het minimumloon voor de arbeiders van beiderlei kunne beneden 21 jaar;

De voor de toepassing van deze bepalingen in aanmerking te nemen minimumlonen worden vastgesteld door de Minister van Sociale Voorzorg, op grond van de geldende collectieve arbeidsovereenkomsten.

Het bedrag van de werkloosheidsuitkering mag in geen geval minder zijn dan 725 frank per week. »

### Art. 2.

Artikel 80 wordt door volgende tekst vervangen :

« De bepalingen van artikel 78 zijn van toepassing op alle gemeenten zonder onderscheid van klasse. »

### Art. 3.

Deze wet treedt in werking op 1 juni 1961.

18 mei 1961.

G. GLINEUR,  
G. MOULIN,  
Th. DEJACE,  
W. FRERE,  
M. DRUMAUX.